

les découvertes







DU 24 AVRIL AU 14 MAI 2008

**53<sup>e</sup> Salon  
d'Art Contemporain  
de Montrouge**

“Les découvertes 2008”

Théâtre de Montrouge, place Émile Cresp



Jean-Loup METTON  
*Maire de Montrouge*  
*Conseiller général des Hauts-de-Seine*

Alexandra FAVRE  
*Premier maire-adjoint*  
*Déleguée aux Affaires Culturelles*

## **Service culturel**

Alain LAMAIGNERE  
*Direction artistique*  
*Commissaire général du salon*

Antoine SAINTE FARE GARNOT  
*Directeur des Affaires Culturelles*

Frédéric BLIN  
*scénographe*

Claudine LEGUEN  
*Assistante artistique*

Geneviève MASSE  
*Assistante administrative*

Nous remercions,  
la société LAYHER et la société TRAPHOT  
pour leur contribution à la scénographie du salon

**Site internet : [www.ville-montrouge.fr](http://www.ville-montrouge.fr)**  
**E-mail : [culture@ville-montrouge.fr](mailto:culture@ville-montrouge.fr)**

## **Jury du 53<sup>e</sup> Salon de Montrouge**

Ce jury attribue 3 prix :  
Le GRAND prix du SALON à Nicole GINOUX  
Le Prix SPECIAL du JURY « Prix Draeger »  
Le prix du CONSEIL GENERAL

## **Membres du 53<sup>e</sup> Jury :**

Madame Alexandra FAVRE  
*Premier Maire-Adjoint, Déleguée aux Affaires Culturelles*

Monsieur Emmanuel BESSEC

Monsieur Guy BOYER  
*Critique d'art, Directeur de la rédaction de « Connaissance des Arts »*

Monsieur David CAMEO  
*Directeur de la Manufacture de Sèvres*

Monsieur Pierre CORNETTE de SAINT CYR  
*Commissaire Priseur*

Madame Magda DANYSZ  
*Galerie Magda Danysz*

Monsieur Emmanuel DAYDE  
*Chargé de mission, Affaires Culturelles de la Ville de Paris*

Monsieur Henri François DEBAILLEUX  
*Critique d'Art à « Libération »*

Monsieur Michel ENRICI  
*Directeur de la Fondation MAEGHT*

Monsieur Jean-Pierre FRIMBOIS  
*Critique d'art, directeur de la rédaction d'« Art Actuel »*

Madame Cécile GRIESMAR  
*Galerie GRIESMAR & TAMER*

## **Jury du Prix du Conseil Municipal**

Madame Alexandra FAVRE, Madame FINOT-FREBAULT,  
Mlle Gabrielle FLEURY, Madame Muriel GIBERT,  
Madame Annaïs HAYWARD, Madame Carole HIRIGOYEN,  
Madame Marguerite KIM, Madame Joëlle LASSERRE,  
Madame Catherine LEVERT, Madame Elisabeth MASSET,  
Monsieur Paul AMAR, Monsieur Jean Claude MANGIANELLI

# Editorial

Le Salon de Montrouge inaugure sa 53<sup>e</sup> édition sur des principes solides assumés avec une détermination sans faille. Le principal est la conviction d'une contribution unique et tout autant vitale de la création artistique contemporaine. Il en résulte un engagement délibéré envers la génération des jeunes artistes au seuil de leur parcours professionnel. Le Salon de Montrouge occupe depuis longtemps ce « créneau » spécifique, celui de tremplin, de révélateur des talents et des tendances artistiques.

Chaque année, le bureau du Salon draine une foison de dossiers issus de l'ensemble du territoire national. Aucun thème, aucune orientation artistique préexistants n'interviennent comme critères sélectifs. L'artiste est libre de son champ d'expression personnel.

La renommée du Salon de Montrouge qui est devenu une véritable référence en la matière nous permet de répondre à un double objectif : rencontrer le public dans sa diversité et mettre les artistes en contact avec le réseau professionnel.

La rencontre avec le public, nous la voulons libre et joyeuse, empreinte de cet esprit de découverte. Les accueils de classes, les visites accompagnées, les conférences, la « journée interdite aux parents », les partenariats avec les entreprises, sont autant d'initiatives qui visent à mettre l'art d'aujourd'hui à la portée de tous.

L'organisation d'un jury et l'attribution de prix, la convocation des journalistes spécialisés, l'invitation des galeristes, la banque de données accessible aux professionnels et au public, l'organisation d'une vente aux enchères signent tout le sérieux avec lequel nous voulons assumer notre projet.

Aux manettes depuis 2005, Alain LAMAIGNERE nous apporte son regard expérimenté ainsi que ses initiatives originales comme cette année la section « Le Multiple et l'Ephémère » qui revient enrichir la sélection « Les découvertes ».

Alain LAMAIGNERE est venu inscrire son action dans les pas de celle qui a créé le Salon de Montrouge, Nicole GINOUX.

En 1976, à l'heure où la plupart des artistes ici présents étaient enfants ou peut-être même pas encore nés, il fallait avoir une sacrée audace pour revendiquer non seulement le choix de la création contemporaine, mais surtout la toute jeune création. Derrière cet aplomb, et il est avéré que Nicole en avait, il fallut aussi faire preuve de compétence et de talent pour que cette initiative s'affirme comme crédible et devienne au fil du temps un rendez-vous incontournable aux yeux de tous. La Ville de Montrouge lui doit beaucoup car depuis lors, le label « Salon de Montrouge » est une référence au plan international et se fait le porte-parole de notre commune, de son dynamisme et de sa confiance en l'avenir.

Faut-il rappeler les rétrospectives qu'elle organisa en marge des Salons, de façon à capter naturellement autour d'artistes de référence de la période moderne le public attentif qui allait par là-même s'intéresser aux plus jeunes ? Van Dongen – Dali – Braque – Gustave Moreau – Bonnard - Kupka – Otto Dix - Dufy – Soutine, et bien d'autres encore.

Puis vint un temps où les exigences des musées et galeries prêteurs liées à la conservation, au transport, aux assurances ne lui ont plus permis d'organiser ces grandes rétrospectives. Ce fut alors le développement des échanges internationaux avec l'invitation de pays étrangers : « Une certaine idée de la méditerranée » - « Montrouge et Barcelone » - « Montrouge Athènes » - « Montrouge Vienne ». Nicole défricha le terrain européen sur lequel, en 2000, j'ai initié le Salon européen des jeunes créateurs qui développe actuellement un véritable réseau de villes européennes porteuses de la jeune création dans l'espace communautaire.

Nicole aimait profondément la création et les artistes. Au delà d'une sélection sur dossier, elle aimait à rencontrer les artistes, à « juger sur pièce » au contact des œuvres. Elle sut également fédérer ce réseau indispensable de compétences, de complicités et de soutiens sans lequel Montrouge ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui, une ville dont le cœur bat au rythme

d'un attachement profond à l'art et à la création contemporaine.

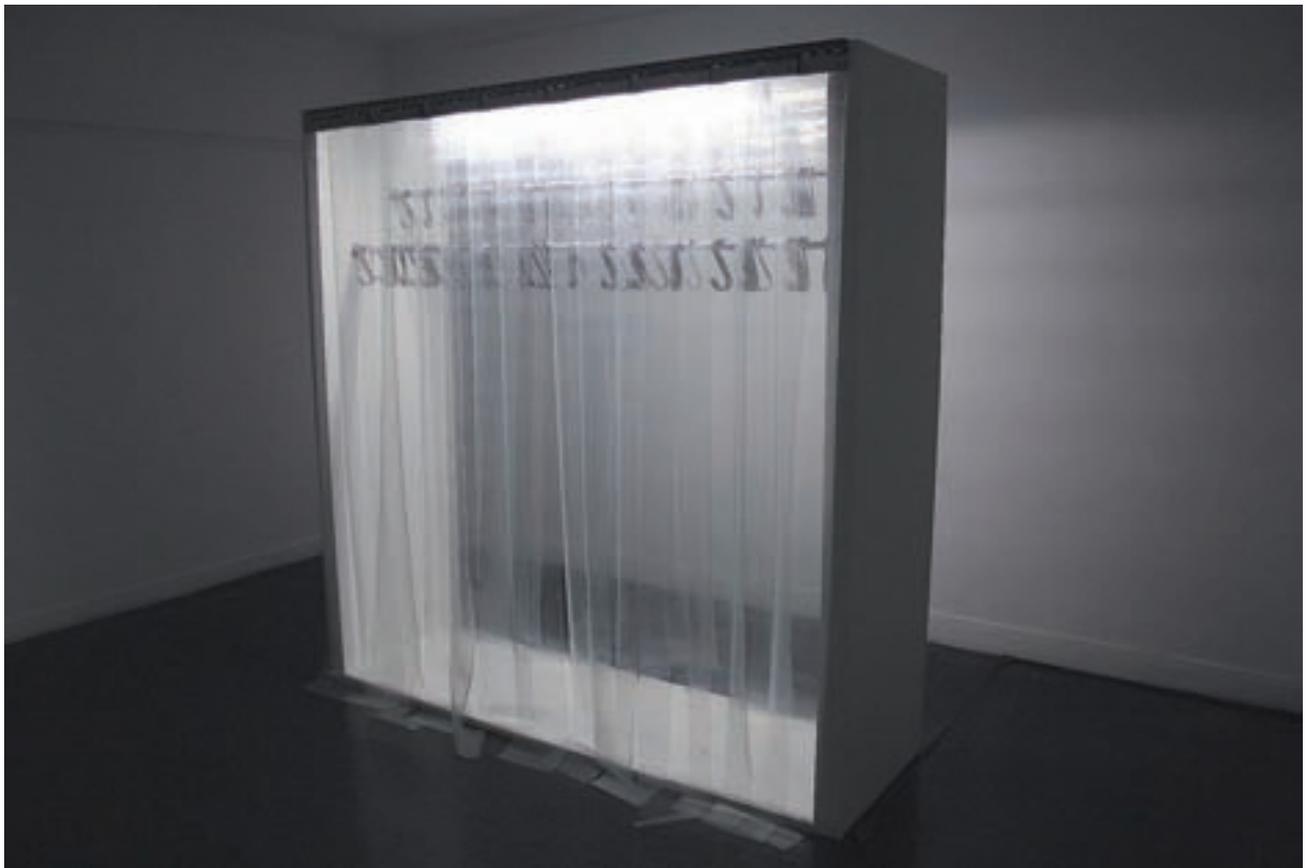
Le titre d'Officier de l'ordre des Arts et des Lettres signa la reconnaissance de l'ensemble de son engagement pour l'Art de notre temps.

Est-ce offenser son souvenir que d'évoquer son caractère impétueux, sa nature indépendante et libre, son peu d'appétit pour l'administratif ? Certes non, car ces composantes de son tempérament étaient indissociables de sa personnalité, et c'est bien avec toutes ces facettes que nous la gardons vivante en notre mémoire. Il se trouve que Nicole nous a quitté au début de cette année 2008, au terme d'une maladie éprouvante. Il est juste que le 53<sup>e</sup> Salon de Montrouge lui soit dédié.

### **Jean-Loup METTON**

Maire de Montrouge  
Conseiller général des Hauts-de-Seine





9. **NELSON AIRES** - Parenthèses - 2007 / Installation - 200 x 200 x 50 cm



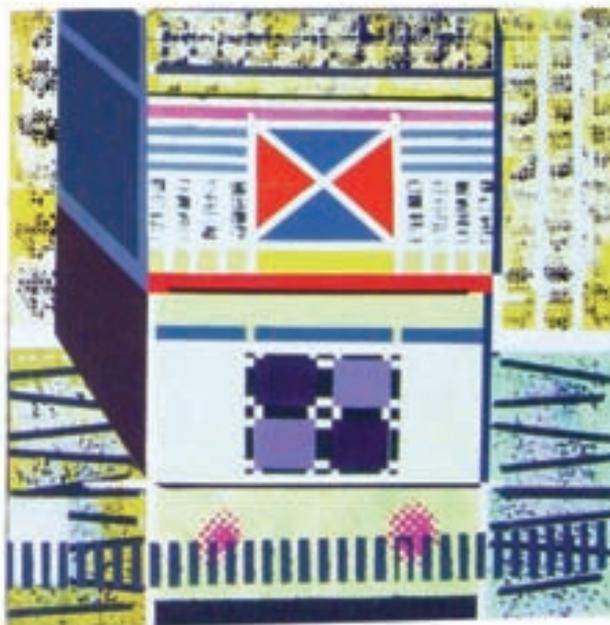
10. **FARAH ATASSI** - Les bûches - 2008 / Huile, bombe, glycéro sur toile - 150 x 150 cm



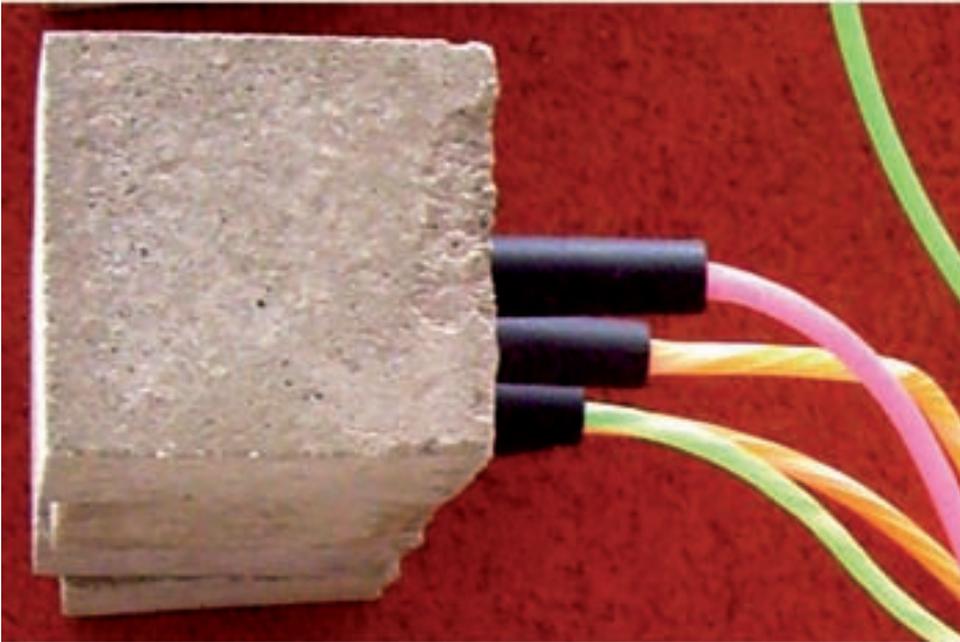
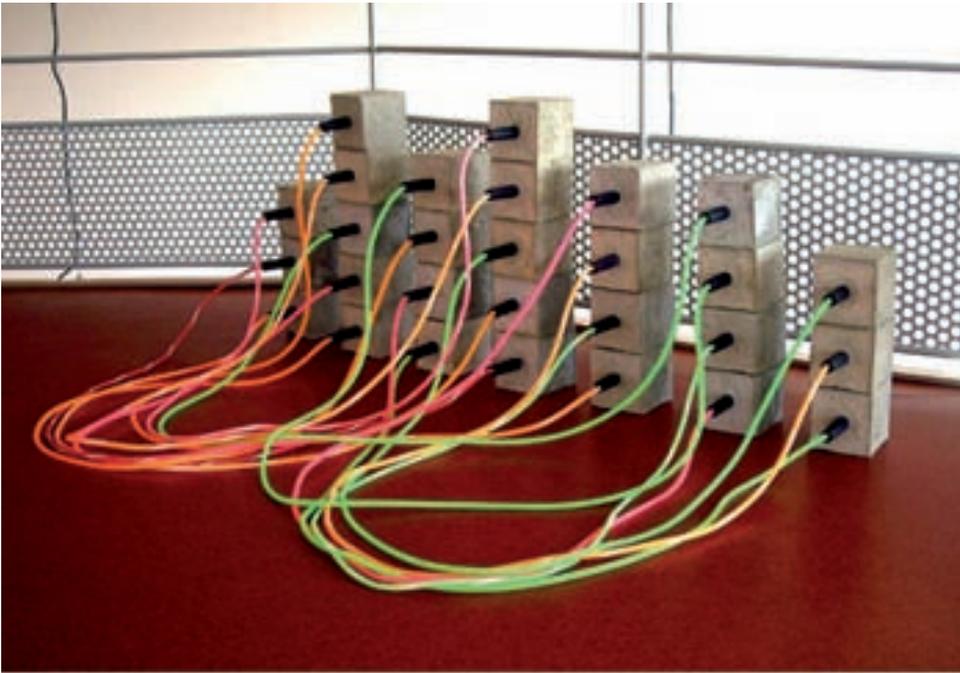
11. **AGNÈS AUDRAS** - Tenir à la peinture - 2007 / Photographie numérique - 165 x 110 cm



12. **NICOLAS AULAGNIER** - La mouche - 2007 / Technique mixte - 178,5 x 149,5 cm



13. **CLÉMENT BAILLEUX** - Cadres dynamiques : instabilité du Monde de l'entreprise - 2007 / Techniques mixtes sur toile (x4) - 130 x 130 cm



14. **FRANÇOIS BÉNARD** - Rope 1 - 2007 / Sculptures



15. **CLAUDINE BES** - Run and hide! - 2008 / Encre de chine sur papier - 150 x 200 cm

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout  
tant qu'elles n'auront aucune valeur.

je ne divorcerai plus à cause d'une  
éclaboussure de café sur mes toiles, surtout



17. **STÉPHANE BONJOUR** - Sans titre 07.07 - 2007 / Acrylique, pochoir sur toile - 146 x 114 cm



18. **STANISLAS BOR** - Homme nu lisant Montaigne - 2007 / Acrylique, crayon sur papier - 130 x 100 cm



19. **NATHALIE BOROWSKI** - Sans titre - 2007 / Plastazote / glycéro - 200 x 100 cm



20. **SÉBASTIEN BOURG** - Coming soon - 2007 / Tasseaux sapin, vis - 213 x 233 x 120 cm



21. **BREUT (-GABAY)** - L'ennui - 2007 / Gravure - 28,2 x 19,5 cm



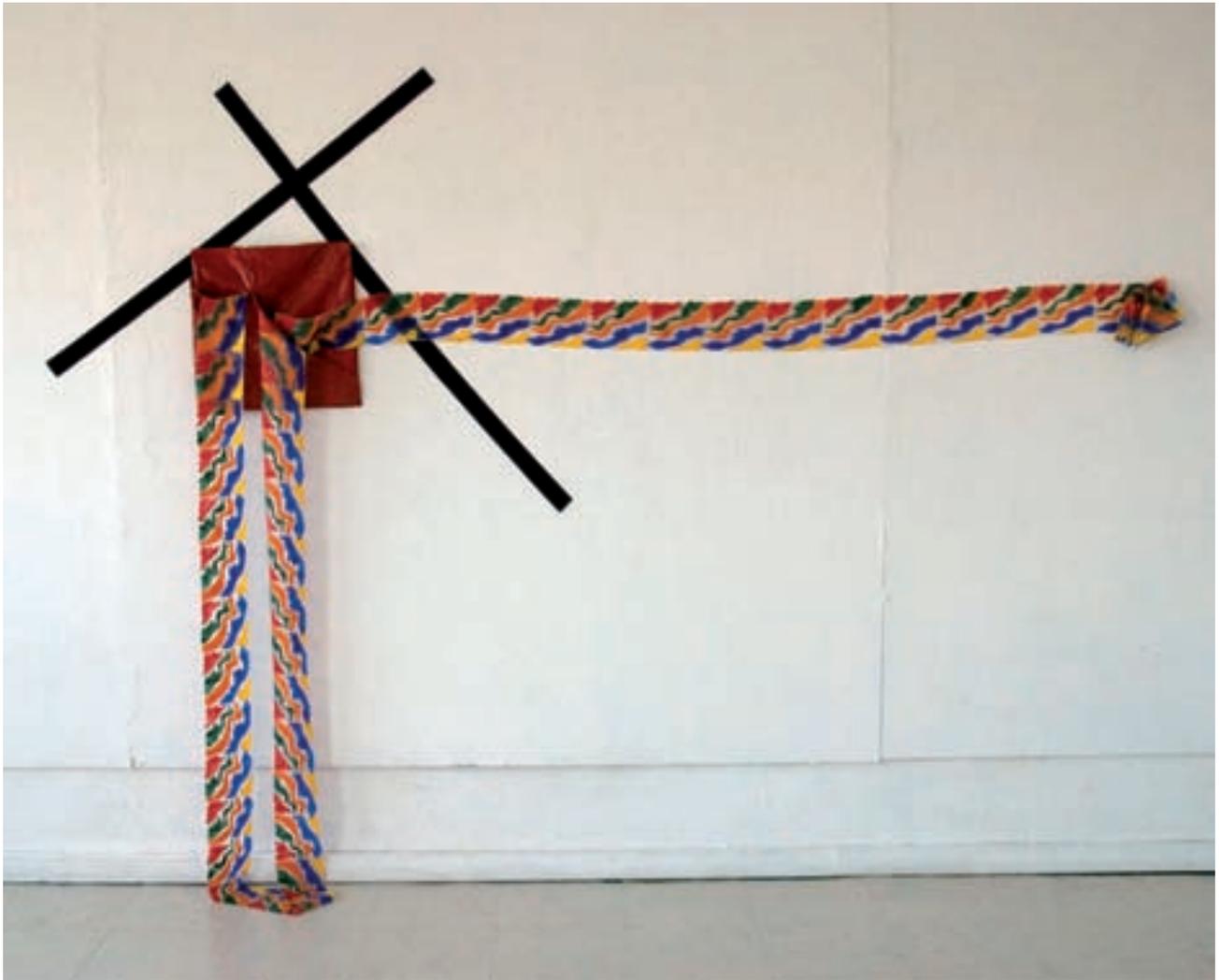
22. **SANDIE BRISCHLER** - Rouleau I - 2006 / Encre sur papier japonais - 950 x 70 cm



23. **JEAN-PHILIPPE BRUNAUD** - Factice - 2007 / Acrylique sur toile - 110 x 201 cm



24. MARTINA BÜTTNER - Family - 2007 / Huile sur toile - 271 x 240 cm



25. **ROMARIC CHACHAY** - Sans titre - 2007 / Acrylique, vernis, scratch, épingle - 180 x 230 cm



26. **ANNE CHERIEZ** - Au fond - 2008 / Acrylique sur toile - 130 x 162 cm



27. **MATHIEU CHERKIT** - Sans titre (Franska) - 2007 / Huile sur toile - 218 x 243 cm





29. **JOSEPH CHOI** - Rainy dream - 2007 / Huile sur toile - 130 x 163 cm



30. **MARIE-DOLMA CHOPEL** - Macaca Fuscata - 2007 / Technique mixte sur toile - 130 x 195 cm



31. **FLAVIE CURNIL** - Têtes bues - 2008 / Encre, paraffine, papier sur bois - 39 x 25 cm



32. **AMANDINE CROZAT** - Arachnia - 2006 / Installation photographique, perles, nylon - 221 x 135 cm



33. **NICOLAS CVETKO** - Complexe organique - 2006 / Crayon sur papier - 76 x 56 cm



34. **LAURENT DELAIRE** - Maisons anadyomènes - 2007 / Peinture et céramique - 180 x 97 x 120 cm



35. **CÉCILE DELESTRE** - Playmobils installation III - 2007 / Plateau feutrine - 112 x 100 x 100 cm



36. **JASMIN DEROME** - Fumie Hihara - 2008 / Photographie numérique - 70 x 50 cm



37. **GABRIEL DESPLANQUE** - Les casiers - 2005-2008 / Tirage lambda sur aluminium - 50 x 50 cm



38. **DIANA LORENA DIAZ PULIDO** - Le grand sac - 2007 / Performance sur registre - 300 x 250 x 30 cm



39. **SARA DOMENACH** - Figuier de Barbarie - 2008 / Huile sur toile - 150 x 150 cm



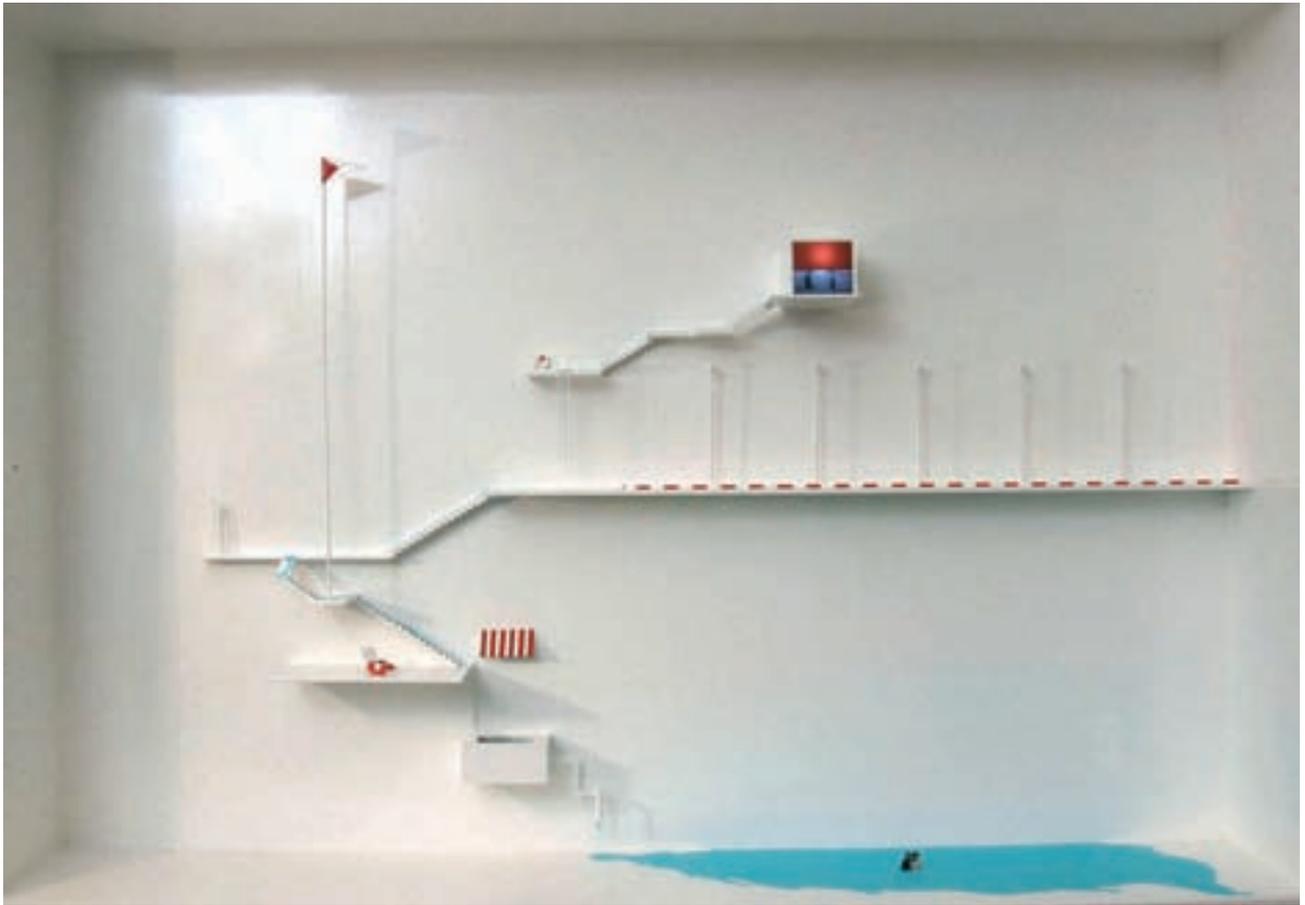
40. **YANN EOUZAN** - Sans titre - 2007 / Photographie, huile sur aluminium - 240 x 320 cm



41. **FEDERICO FIERRO** - Vanidoso ! - 2007-2008 / Huile, acrylique, pastel gras, laque sur toile - 150 x 150 cm



42. **ELISABETH FLEURY** - Sans titre - 2007 / Laque glycérophtalique sur toile - 156 x 210 cm



43. **VALENTINE FOURNIER** - La source - 2007 / Bois, peinture, photo originale, plaque stéréoscopique - 130 x 90 x 25 cm



44. **MARIE-ANNE FRANQUEVILLE** - Grotte de fête - 2007 / Résine, papiers, vaseline, charbon - 70 x 70 x 110 cm



45. **MARION FRANZINI** - De l'autre côté du miroir - 2007 / Technique mixte - 150 x 150 cm + 150 x 50 cm



46. **ENRIQUE FUENTES** - Instantos quelconques - 2007 / Huile et fusain sur papier - 160 x 120 cm





48. **CHARLOTTE GUIBÉ** - Sans titre - 2007 / Acrylique sur toile - 160 x 160 cm



49. **CÉDRIC HOAREAU** - Attraction n°1 - 2007 / Dispositif aérien - 600 x 400 x 400 cm





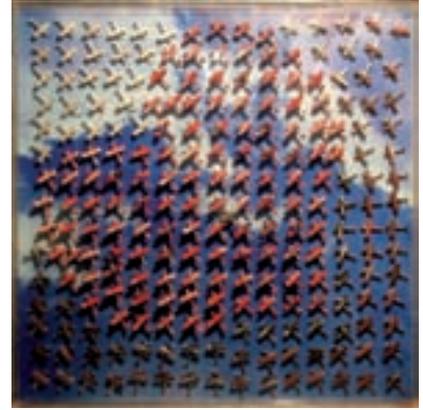
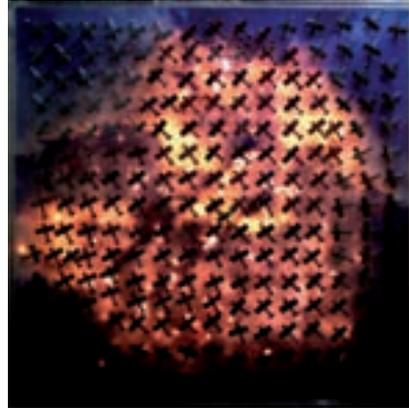
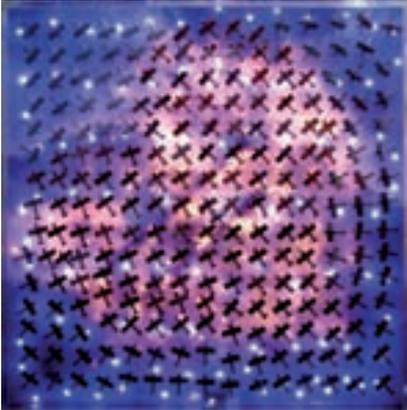
51. **HARRY KAMPIANNE** - La course au Thé - 2008 / Acrylique sur toile - 210 x 130 cm



52. **NA-RAE KANG** - Kang kang Sonwallé - 2007 / Photo argentique - 85 x 100 cm



# Monologue





55. **KYE HWAN KIM** - Jour / Huile sur toile - 200 x 200 cm



56. **BARBARA KIMMEL** - Sans titre - 2007 / Aquarelle sur papier - 139 x 113 cm



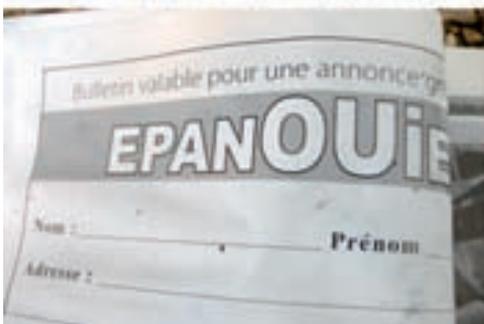
57. **STÉPHANIE LAGARDE** - Comment imaginer Sisyphe heureux - 2008 / installation, caoutchouc - 400 x 130 cm



58. **THIBAUT LAGET-RO** - Les anges ne crient pas - novembre 2007 à Janvier 2008 / Acrylique - 200 x 200 cm



59. **ARTHUR LAMBERT** - Sans titre - 2007 / Aquarelle sur papier - 77 x 57 cm





61. **SYLVAIN LANG** - Out - 2008 / Chaux et acrylique sur bois - 80 x 80 cm



62. OLIVIER LARIVIERE - Aline - 2007 / Huile sur papier - 210 x 146 cm





64. **CÉCILE LEDRA** - La série Abysses (x5) - 2006 / Photo - 60 x 50 cm



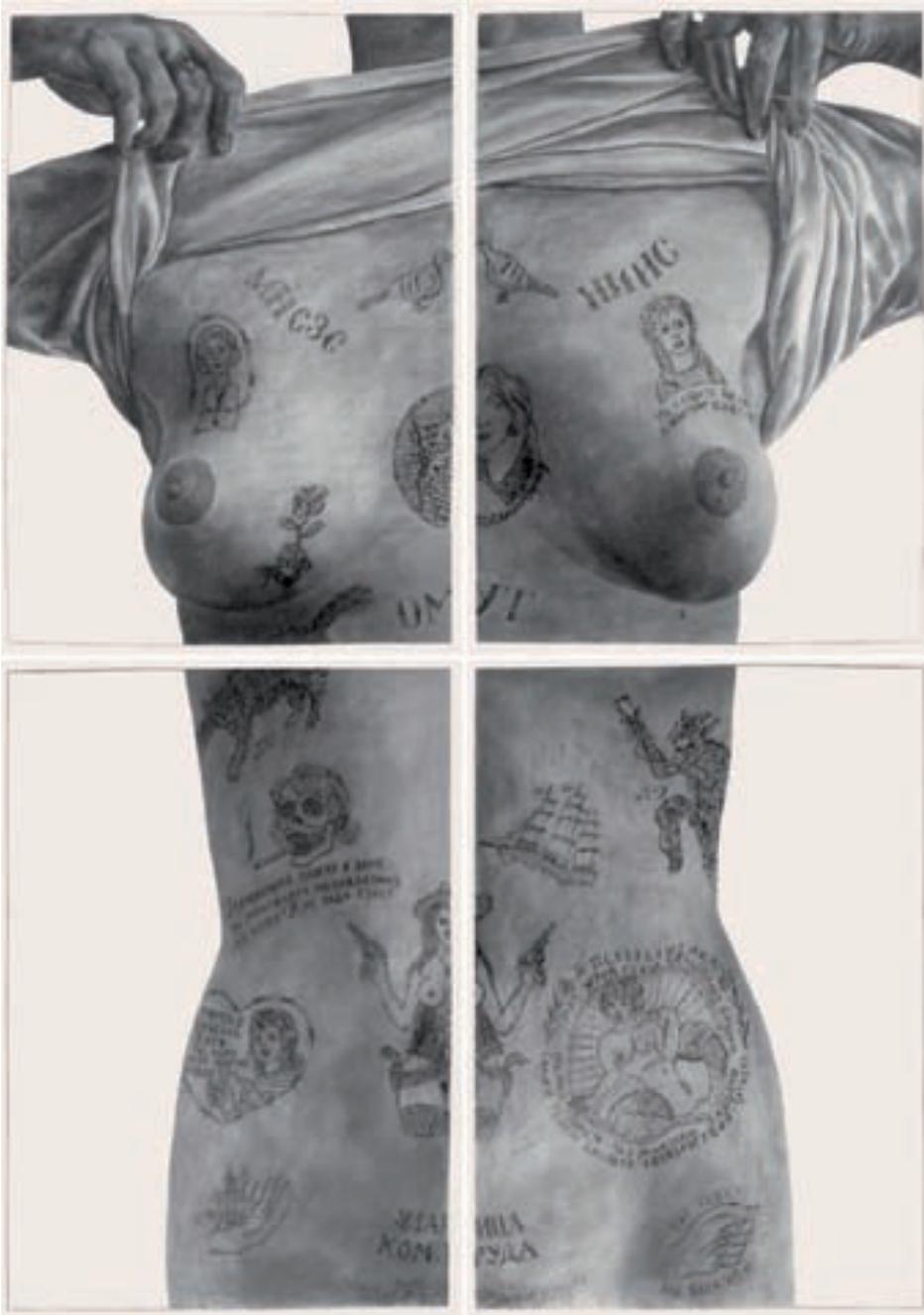
65. **TING YI LEE** - Rencontre par hasard 20 - 2007 / Acrylique sur toile - 100 x 100 cm



66. **MARIE-FLEUR LEFEBVRE** - Sans titre ou Pipi dans l'herbe ? - 2008 / Acrylique sur toile en lin - 200 x 200 cm



67. **SÉBASTIEN LE GAL** - "Before the eleven" II - 2008 / Aquarelle sur papier - 152 x 160 cm



68. **GABRIEL LEGER** - Personne ne peut m'échapper - 2007 / Fusain sur papier - 128 x 90 cm



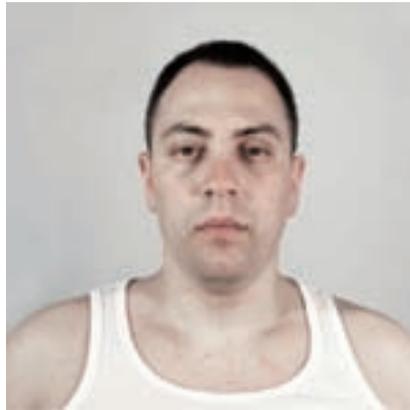
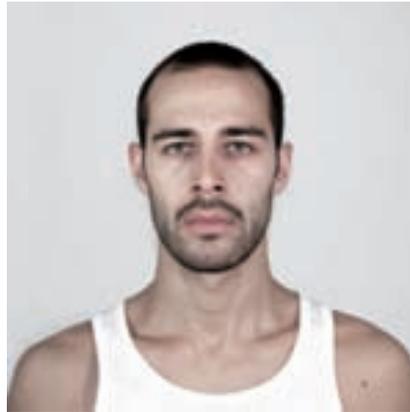


70. **PIER FRANCESCO LEROSE** - Sans titre - 2007 / Acrylique sur toile - 150 x 190 cm

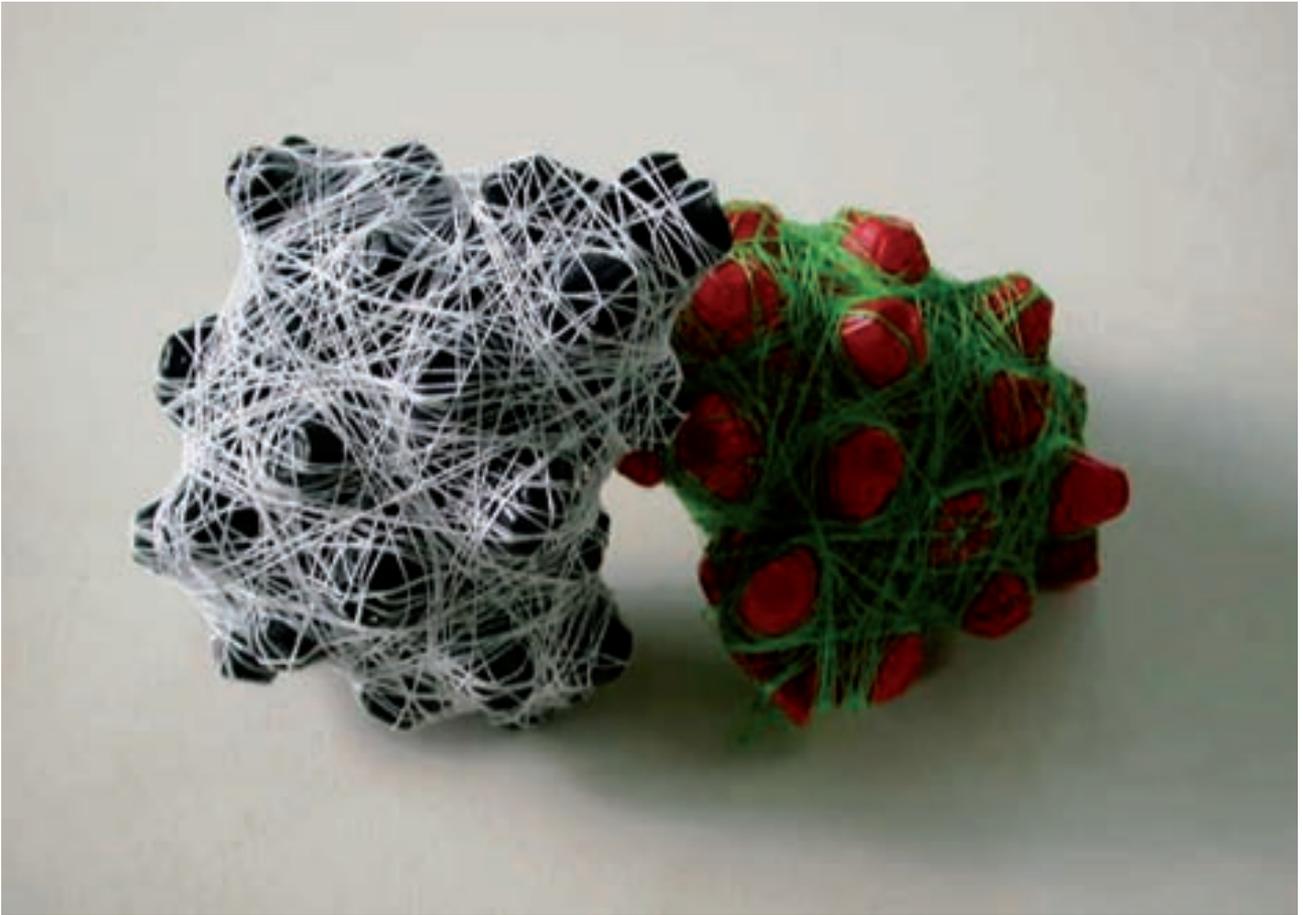




72. **BALTHAZAR LEYS** - Alone in the dark - 2007 / Huile et acrylique sur toile - 140 x 180 cm



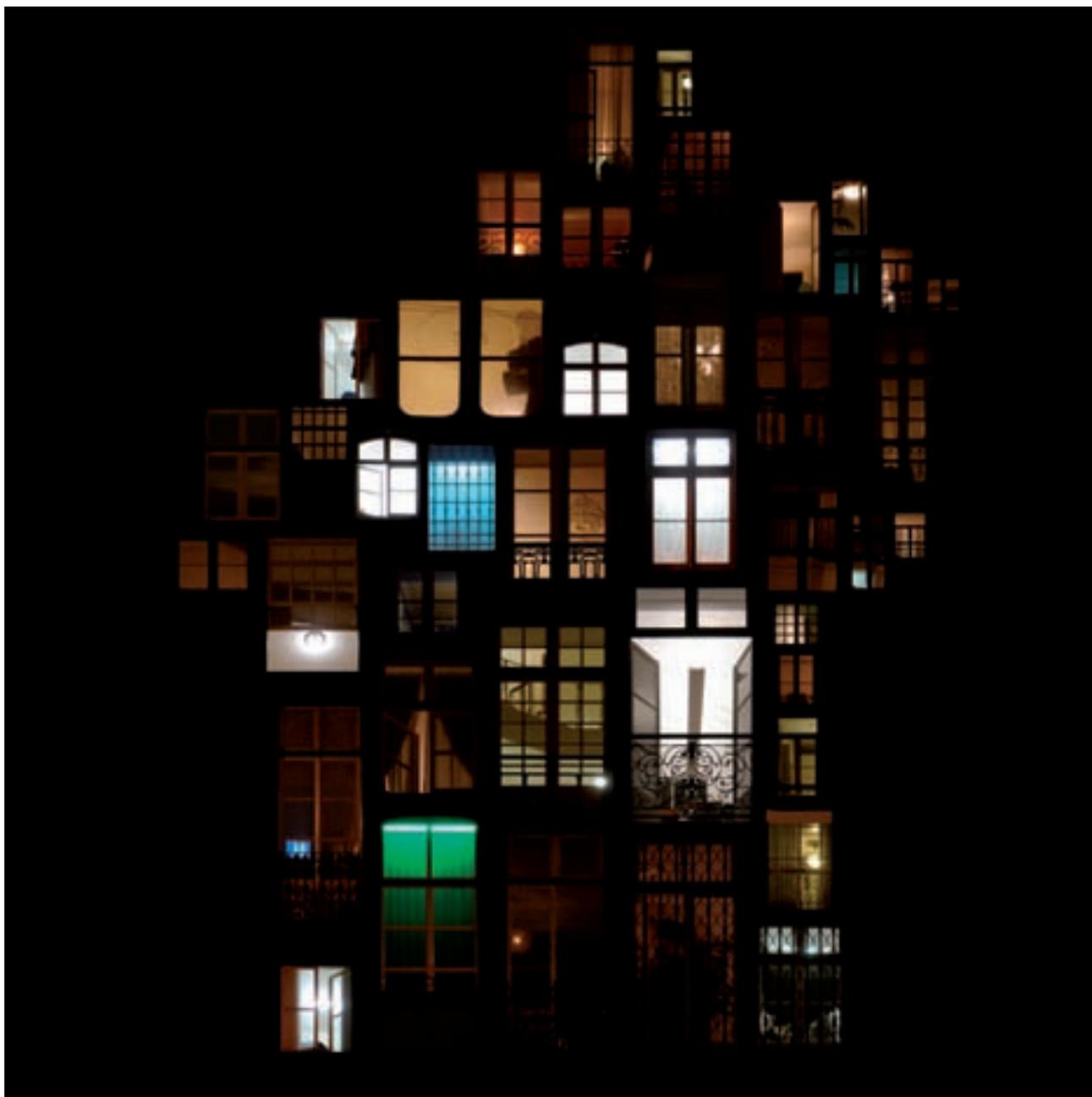




75. **SUK HEE LIM** - L'affection - 2007 / Technique mixte - Dimension variable



76. **ARNAUD LORIEAU** - P.G.V. (fluide) - 2007 / Huile et vernis sur toile - 200 x 250 cm



77. ANNE-LAURE MAISON - Tableau d'intimités (Lisbonne) - 2008 / Photomontage numérique - 90 x 90 cm



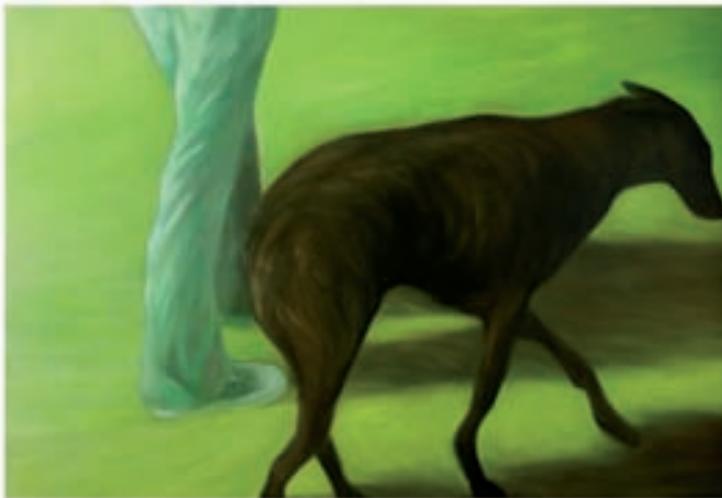
78. **ERWAN MALLE** - Venants de la chambre - 2008 / Plâtre, bois - 150 x 120 x 15 cm



79. **BENOÎT MANENT** - Sans titre - 2007 / Acrylique sur toile - 195 x 114 cm



80. **PHILIPPE MARCUS** - There was a weird buddha skateboarding on the back of a tiger - 2007 / Technique mixte - 250 x 128 cm





82. **VICENTE MARTIN GRONDONA** - Hippies II - 2007 / Eau de javel, pigments - 120 x 150 cm



83. **MARY-FAURE** - OIHB7-08 - 2007 - Installation avec peinture à l'huile - 200 x 100 x 120 cm



84. **BARBARA NAVI** - Les lendemains - 2006 / Huile sur toile - 97 x 195 cm





86. **EVA NIELSEN** - Trois vues d'atelier : le tabouret - 2007 / Huile, acrylique, crayon et sérigraphie sur toile - 120 x 160 cm



87. **JEAN NOVIEL** - Le grand bain - 2007 / Craies à l'huile, encre et impression sur toile - 81 x 116 cm



88. **YU KYEONG OH** - Montagne fabriquée - 2007 / Installation - 200 x 200 x 230 cm



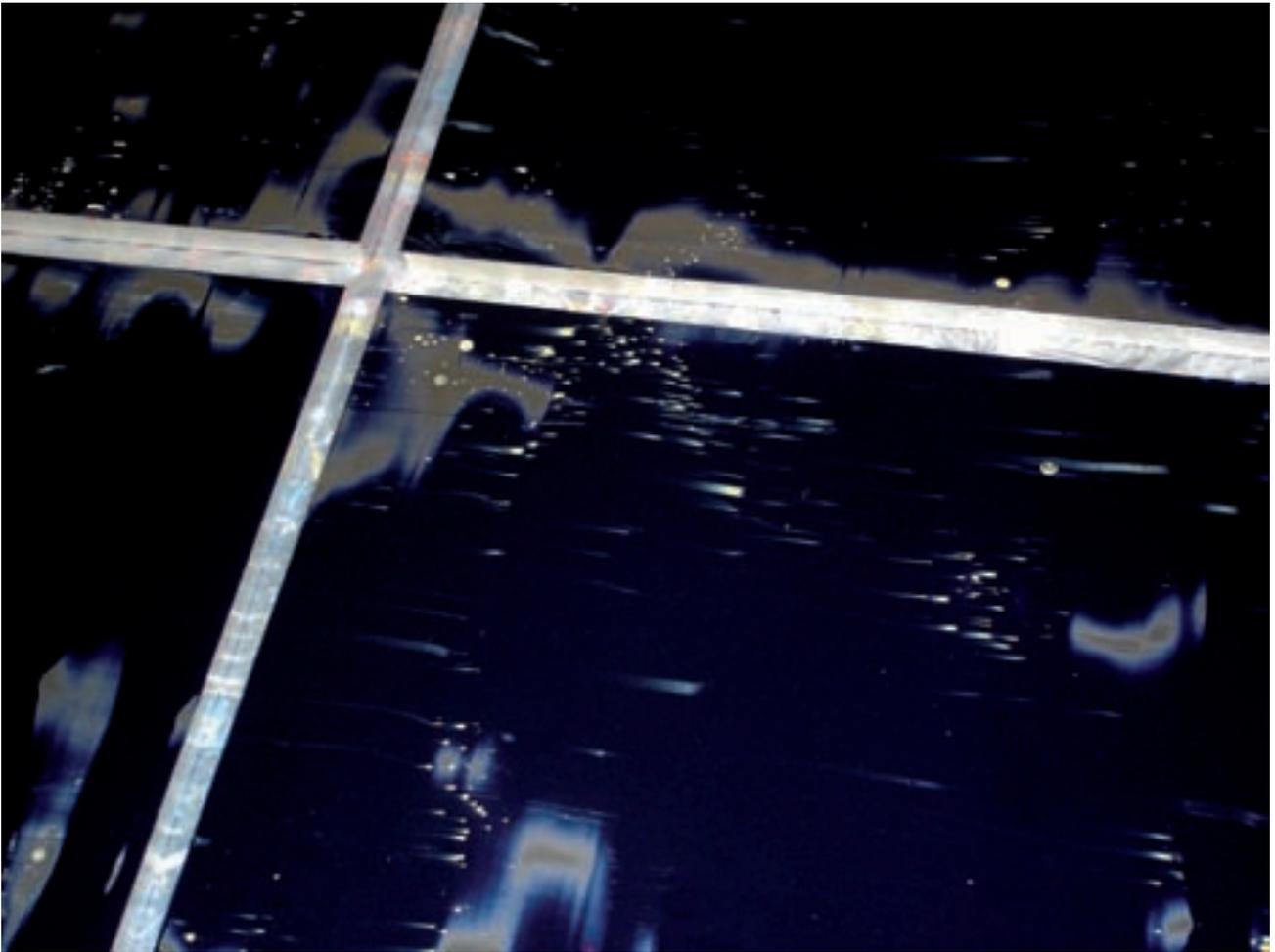
89. **FRÉDÉRIC OUDRIX** - Les bords de la Cisse - 2008 / Gouache sur papier - 200 x 150 cm



90. **HYE RYNE PARK** - Un garçon, il voyage - 2007 / Photographies - 65 x 80 cm (x2)



91. **CARINE PAROLA** - Confusion des genres I - 2008 / Photographie noir et blanc, tirage baryté contrecollé sur aluminium - 69 x 70 cm



92. **SYLVAIN POLONY** - Sans titre - 2008 / Laque sur aluminium, 4 panneaux (détail) - 132 x 204 cm



93. PASCAL PONTAROLLO - Façon de ne pas marcher n°5 - 2007 / Peinture sur toile - 150 x 110 cm



94. **ADRIEN PORCU** - Egoïsme sacré - 2007 / Sculpture - 30 x 75 x 45 cm



95. **PASCAL PORTAIS** - Artichaut noir n°6 - 2007 - 100 x 153,5 cm



96. **SOPHIE POUVEREAU** - Le site de l'attaque, hier - 2007 - Huile sur toile - 90 x 116 cm



97. **RACH'MELL** - La Vénus timbrée - 2007 / Technique mixte - 230 x 52 x 155 cm



98. **CLÉMENT REINAUD** - Brûlage - 2007 / Acrylique sur toile de jouty - 90 x 130 cm



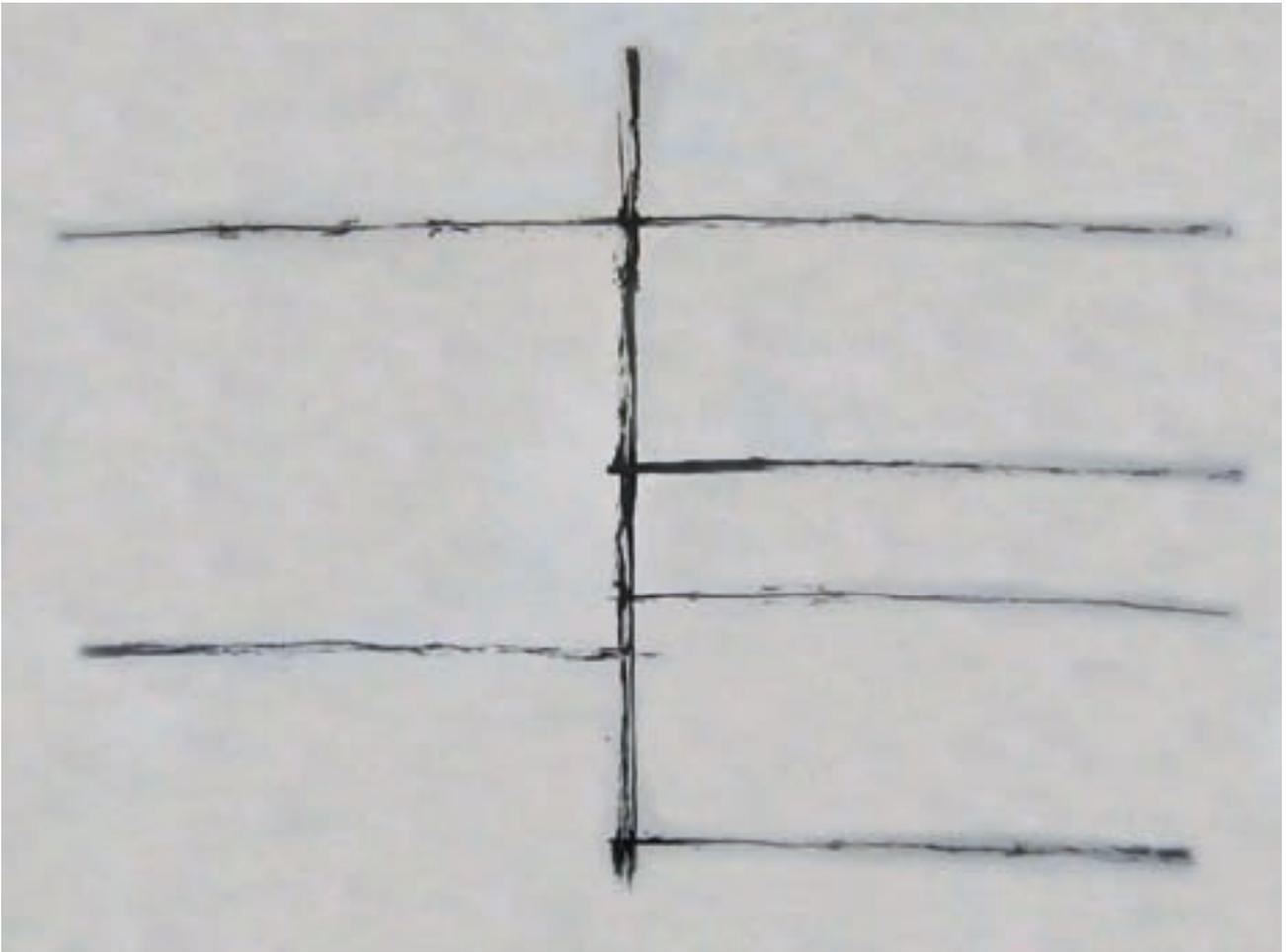
99. **KAROLE REYES** - Corée : 1948-2008 - 97 x 130 cm (x2)



100. **DIANA RIGHINI** - Sans titre - 2008 / Impression numérique sur papier affiche - 130 x 260 cm



101. **HÉLÈNE RIVIERE** - Alternative games - 2007 / Technique mixte sur papier - 59,2 x 84 cm



102. **EDOUARD ROLLAND** - Sans titre - 2007 / Bombe aérosol, encre de chine - 90 x 120 cm



103. **JULIA ROLLAND** - Les ambassadeurs II: le rêve de Torquemada - 2007 / Huile sur toile - 195 x 165 cm



104. **AURÉLIE ROUSTAN** - Tu dois... - 2007 / Acrylique sur toile - 110 x 130 cm





106. **PIERRE ROY CAMILLE** - Petit soldat - 2007 / Huile et acrylique sur toile - 195 x 130 cm



107. **CRISTINA RUIZ GUIÑAZÚ** - Le repos du Condor - 2007 / Huile sur toile - 114 x 195 cm



108. **ARNAUD SABOT** - Les Nymphes du Loisir - 2008 / Photographie expérimentale - 90 x 130 cm



109. **CHRISTOPHE SALLES** - Sans titre - 2005-2007 / Photographie - 60 x 90 cm



110. **AXEL SANSON** - Human Decision required 03 - 2007 / Huile sur toile - 120 x 120 cm



111. **MOUSSA SARR** - L'orgasme du singe - 2007 / Vidéo performance (1 mn 41)



112. **EVA SCHMIDT** - Port du Bonhomme (Noirmoutier) - 2005 / Huile sur toile - 80 x 80 cm



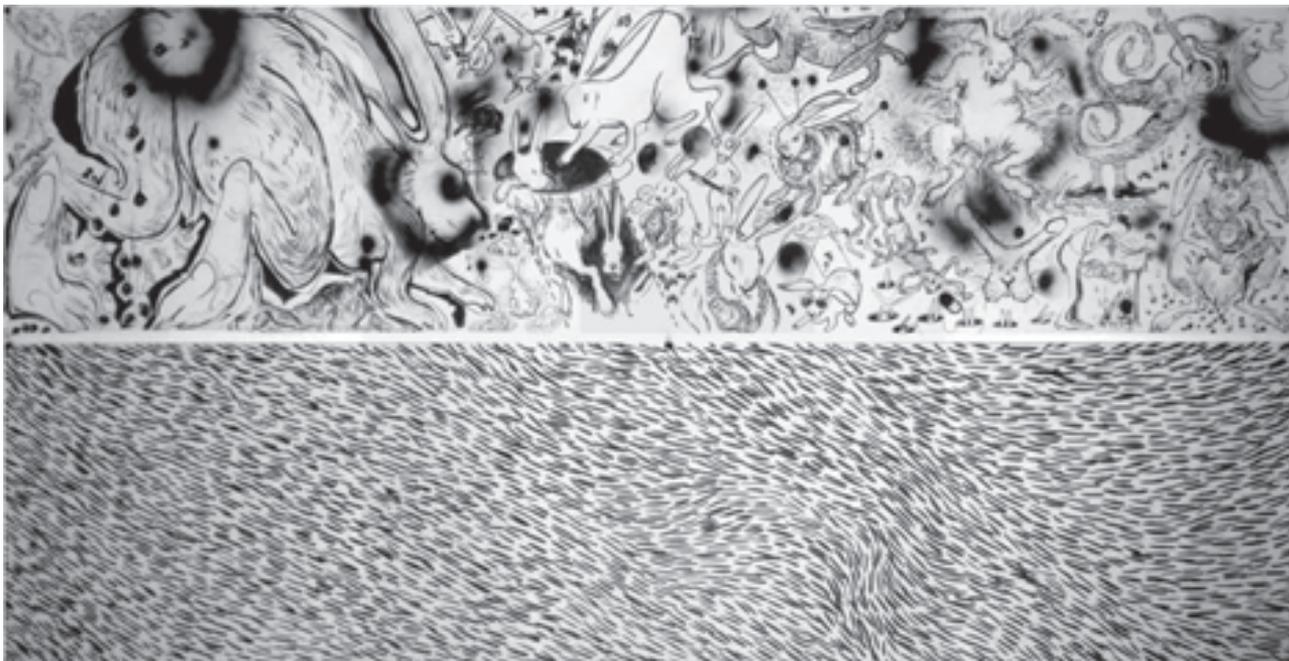
113. **ZIJIAN SHA** - 8 heures du soir (05.03.2008) / Huile sur toile - 114 x 146 cm



114. **XIANG SHI** - Portrait N°13 (série) - 2008 / Huile sur toile - 200 x 200 cm



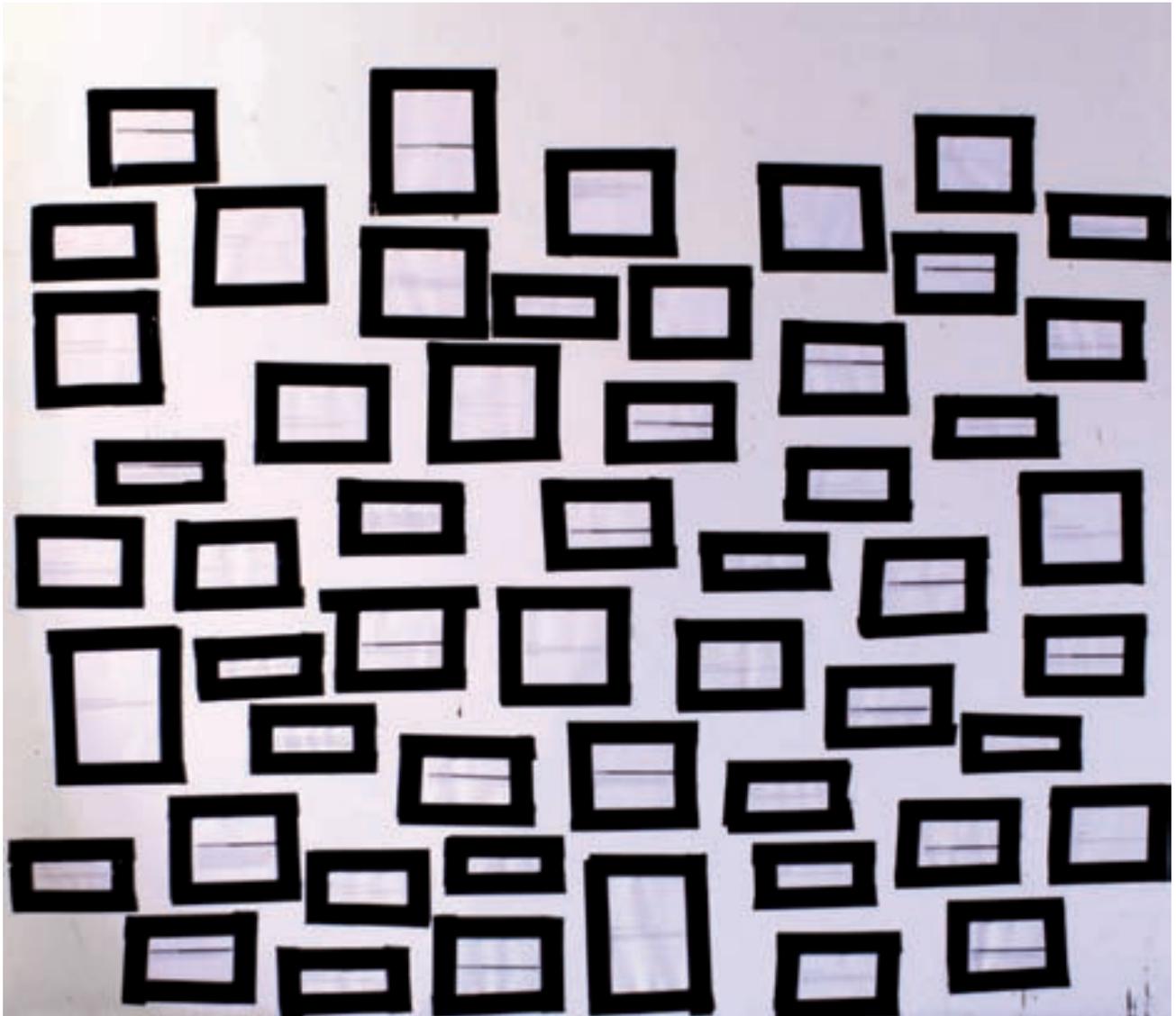
115. **MAITE SOLER** - Christian - 2008 / Photo argentique contrecollée sur aluminium - 57,5 x 38,5 cm



116. **JEAN-FRANÇOIS SONNET** - Sans titre - 2008 / Encre et bombe de peinture - 140 x 300 cm



117. **KAZUMI TAI** - Le son des anges - 2008 / Verre, fusain, fer filé - 200 x 110 x 110 cm



118. **TIMOTHÉE TALARD** - Too much love - 2007 / Installation - 200 x 250 cm



119. **ROMAIN THEOBALD** - Lost parade III - 2007 / Huile sur toile - 150 x 220

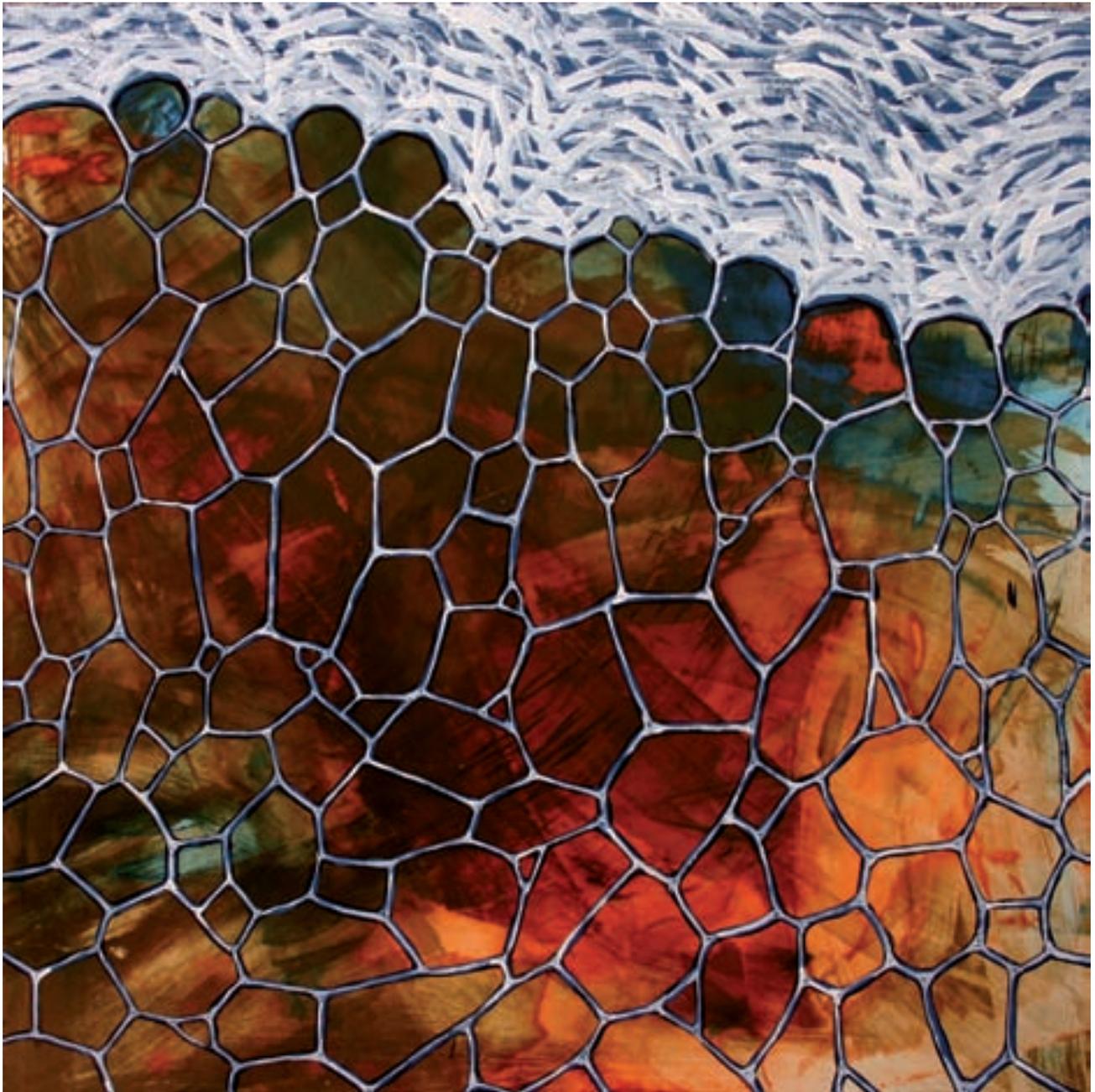


120. **AURÉLIE TOMAS-BOUIL** - Sans titre - 2007 / Huile sur toile - 130 x 162 cm

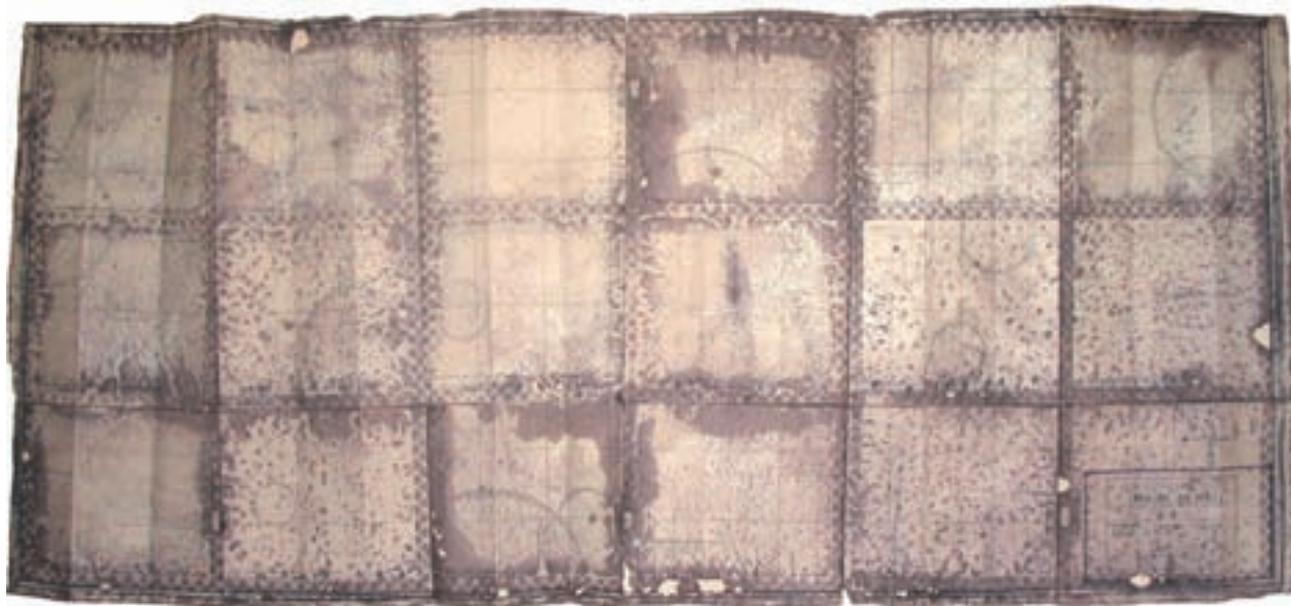


121. **TENG YI FANG TU** - Entre May et June - 2008 / Acrylique sur verre, technique mixte - 4 x 4 x 4 cm (x19)





123. **LAURENT VALERA** - Cellule 4 - 2007 / Acrylique sur bois - 93 x 93 cm



124. **VINCENT VALLADE** - Carte d'espace temps d'un regard de visite - 2006 / Brou de noix et crayon sur papier - 190 x 84 cm



125. ANNE VALVERDE - Empire XXL - 2007 / Tirage argentique - 130 x 85 cm



126. **SÉBASTIEN VÄRNILD** - Western coconut - 2008 / Peinture acrylo-vinyle sur bâche polyane noir - 250 x 190 cm

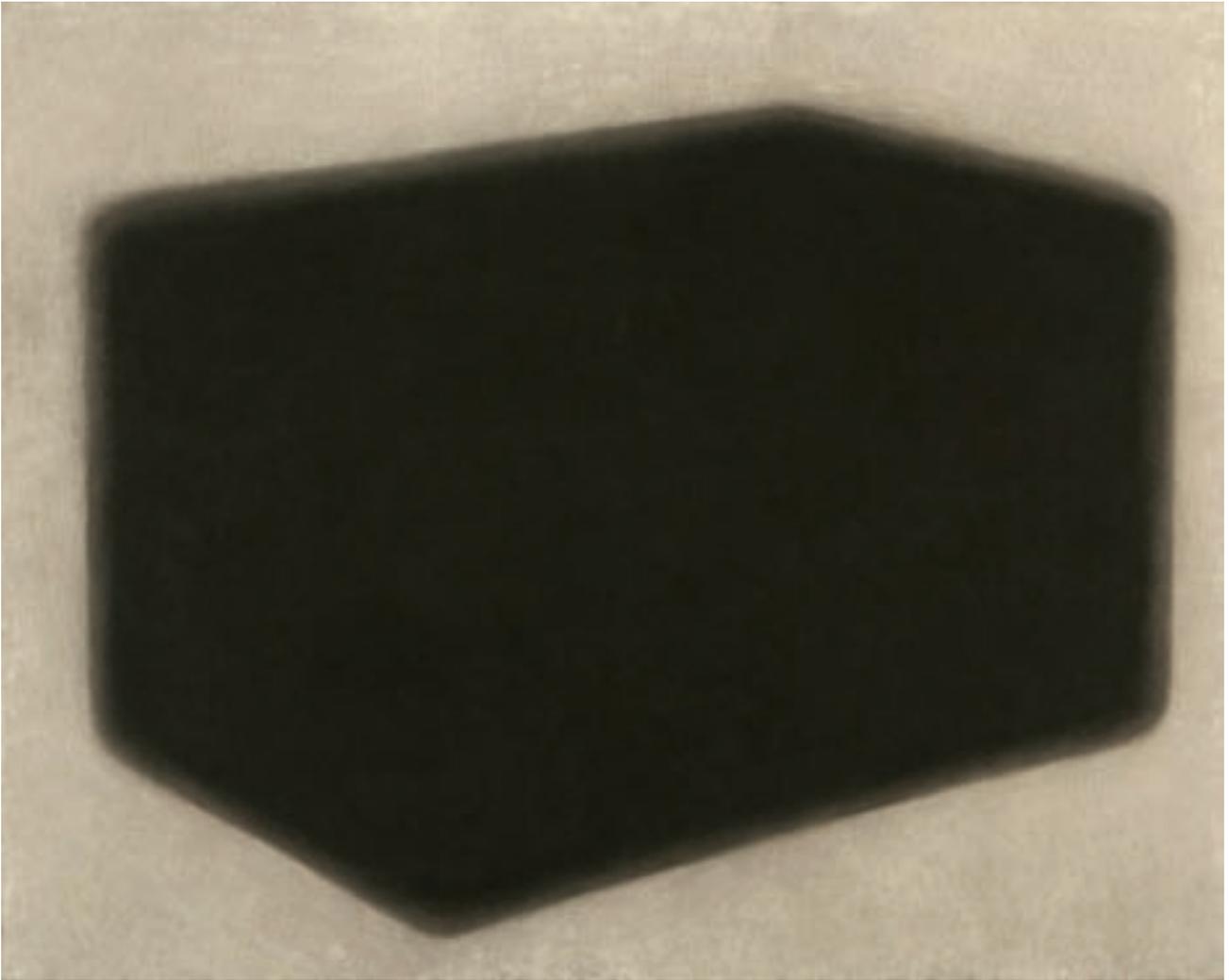


127. **CLAIRE VAUDEY** - Canadair - 2007 / Acrylique - 162 x 113 cm

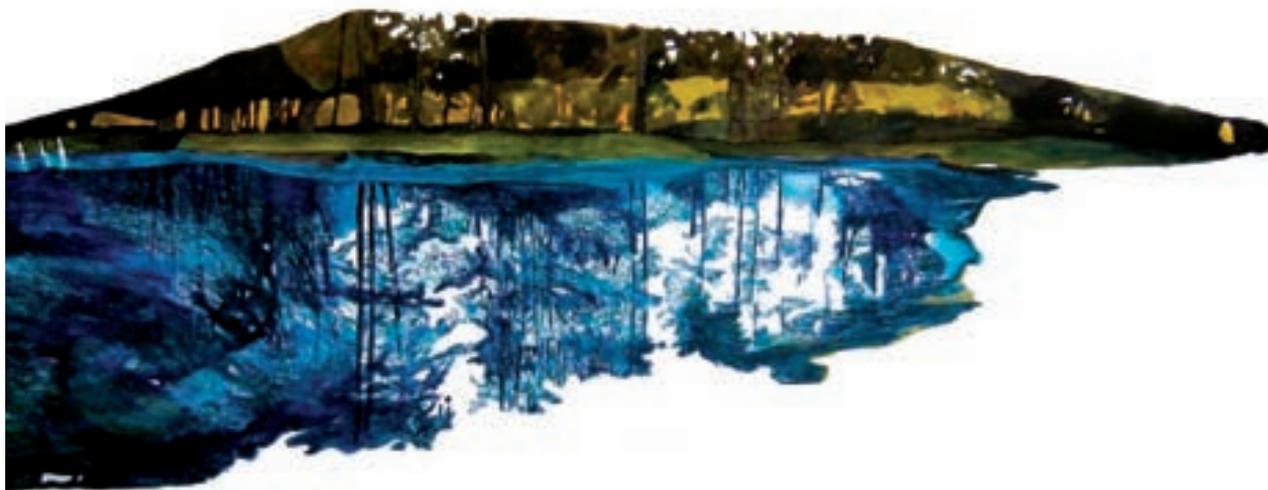


128. **CAROLINE VEITH** - La bonne aventure - 2008 / Dessin - 34 x 27 cm





130. **TUNG SHUO WANG** - Sans titre - 2007 / Fusain, pastel sur toile - 130 x 162 cm



131. **MARIE WEISENSEL** - Reflet - 2007 / Aquarelle, pastel sur papier - 124 x 190 cm



132. **TI WEN** - Plasticdream 019 + Plasticdream 029 - 2007 / Photographies - 75 x 100 cm (x2)



133. **SUN-YOUNG WHANG** - L'écho - 2007 / Photographie numérique - 28 x 230 cm



134. **SABIEN WITEMAN** - Compo 21 - 2007 / Acrylique sur médium - 122 x 244 cm







137. **LEI XIE** - Poupée Noël - 2007 / Huile et crayon sur toile - 150 x 150 cm



# L'art se montre à Montrouge

LES ENTREPRISES MONTRUGIENNES SOUTIENNENT LE SALON

**BaByliss**  
PARIS

**Pfizer**

  
**sanofi aventis**  
L'essentiel c'est la santé.

**ST**

**traphot.com**  
l'image dans tous ses états



140. **LOÏC MADEC** - Vitróphanie - 16 x 6,5 m













Reproduction interdite sauf accord de l'artiste concerné

**eco**print 01 64 66 30 00 - Design : Alessio Krauss



Imprimé sur du papier 100 % recyclé TCF Cyclus Print

